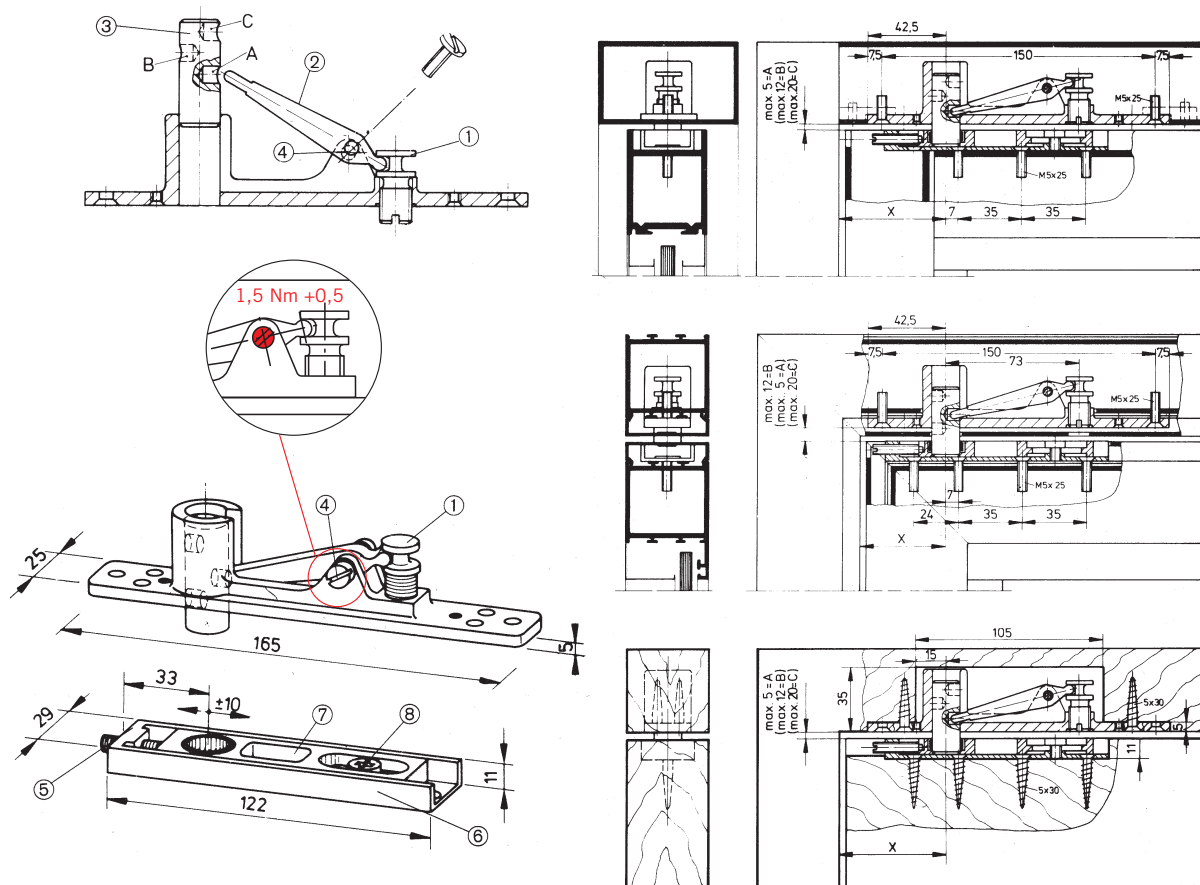


**DE****Montagevorbereitung**

Sämtliche Fräsarbeiten an Tür- bzw. Zargenprofilen sind bauseits auszuführen.

Montage Zapfenbandoberteil

Abhängig von Türart und -konstruktion, Bohrung A, B oder C festlegen, in die der Kipphebel eingehängt wird.

- Stellschraube ① bis auf Bund eindrehen.
- Kipphebel ② in Stellschraube ① und gewünschtes Bolzenloch einlegen und zusammen mit Bolzen ③ herunterdrücken, bis Schraube ④ eingedreht werden kann.

Montage Zapfenbandunterteil

- Justierschraube ⑤ in Zapfenbandschiene ⑥ eindrehen.
- Gleitstück ⑦ einlegen mit Schraube ⑤ einjustieren und mit Schraube ⑧ festschrauben.

Einhängen der Tür

- Türflügel auf Bodenschließer aufsetzen und Tür etwas öffnen.
- Durch vollständiges Eindrehen der Stellschraube ① Bolzen ③ in das Zapfenbandunterteil einfahren.
- Falls erforderlich, Schraube ⑤ lösen, Tür über Schraube ⑤ nachjustieren und Schraube ⑧ wieder fest anziehen.

EN**Preparatory work**

Mill or route out door frame to accept the relevant top centre parts.

Fixing of top centre frame portion

Put end of pivot beam in hole A, B or C, depending on length of throw required for door type.

- Turn adjustment screw ① until head is screwed right down onto pivot plate.
- Put other end of pivot beam into adjustment screw ① and place on pivot plate, then secure with screw ④.

Fixing of top centre door portion

- Insert adjustment screw ⑤ into top centre bar ⑥.
- Insert slide piece ⑦ adjust with screw ⑤ and secure with screw ⑧.

Installation of door

- Oller door leaf onto floor spring and open door slightly.
- Lower pivot into needle bearing in door portion by turning screw ① clockwise.
- To raise or lower nose of door, use adjustment screws ⑤ and ⑧.
- Ensure both are tight before leaving door.

FR**Préparations pour le montage**

Toutes les fraisage sur la porte et sur le profil dormant doivent être exécutés par le client.

Montage de la partie supérieure du pivot du haut

Choisir le perçage A, B ou C suivant le type de construction de la porte, dans lequel le fléau doit être posé.

- Vissez le vis de réglage ① jusqu'au bord de la plaque de butée.
- Posez le fléau ② dans la vis de réglage ① et dans le perçage de l'axe et abaissez l'axe ③ jusqu'à ce que la vis ④ puisse être vissée.

Montage de la partie inférieure du pivot du haut

- Vissez la vis de réglage ⑤ dans le rail du pivot du haut ⑥.
- Posez la pièce coulissante ⑦ et ajustez et fixez avec la vis ⑧.

Pour poser la porte

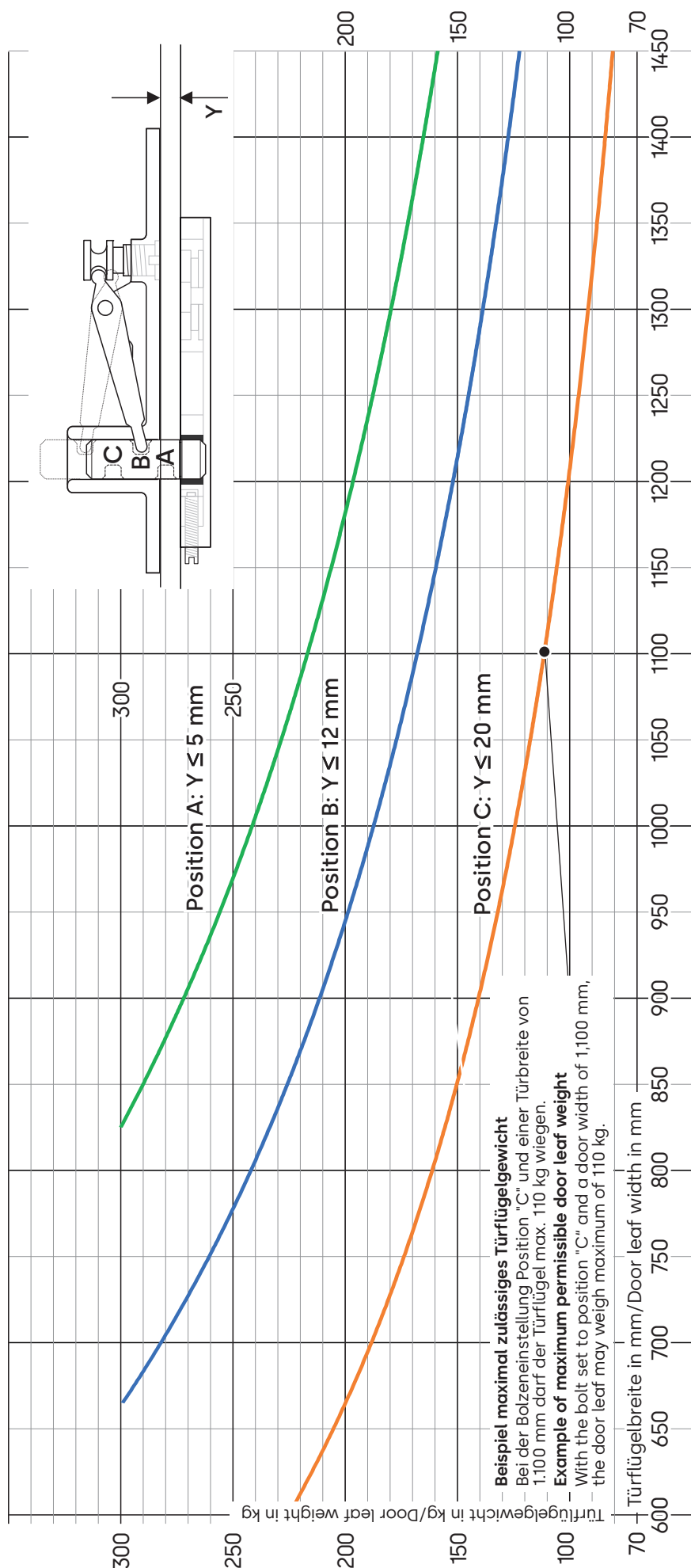
- Posez la vantail sur le pivot à frein et ouvrez un peu la porte.
- Vissez complètement le vis de réglage ① pour rentrer l'axe ③ dans la partie inférieure du pivot du haut.
- Si nécessaire, desserrez la vis ⑤, ajustez la porte avec vis ⑤ et serrez la vis ⑧ à nouveau.

Maximal zulässige Türflügelbreiten* und Türflügelgewichte*

Zapfenband 8062 mit Unterteil 8062

Maximum permissible door leaf widths* and door leaf weights*

Top centre 8062 with lower part 8062



* Angaben gelten nur für Montagesituation mit Windlast bis Windstärke 7. Bei höheren Beanspruchungen ist eine Freigabe durch den Hersteller unbedingt erforderlich.
 * Specifications apply only to installation situations with wind loads up to wind force 7. For higher loads, approval by the manufacturer is essential.